

12.11.1971

Prěni twarski wotrězk mlokoweho kombinata hotowy	Erster Bauabschnitt Milchviehanlage übergeben
Hlej deleka čisćany přinošk z Noweje doby z dnja 13.11.1971 Kombinat přepodaty RADWOR. Něhdźe před lětom po- ložili so zakładny kamjeń za twar moderneho kombinata za dejny skót pola Radworja. Mjeztym su twarscy dźělačarjo Mjezdrustwoweje twar- skeje organizacije Mały Wjelkow kombinat dotwarili. Wčera popoł- dnju přepoda Hans Klose, nawo- da tuteje organizacije, kluč za nowy kooperatiwny kombinat tamnišemu předsydzje prodrustwa, Helmutej Gäblerej. Na tutym wažnym podawku pro- drustwownikow z Radworja a ze Zarěča wobdźělichu so mjez druhim tež člon Zwjazkowego předsydstwa Domowiny, Beno Cyž, člon wob- wodneho nawodnistwa SED a Rady za ratarsku produkciju a žiwidłowe hospodarstwo Drježdźany, kandidat za wobwodny sejm; tow. Heinz Körner, 1. sekretar Wokrjesneho nawodnistwa SED Budyšin; br. Her- bert Funka, sekretar Zwjazko- weho předsydstwa Domowiny, a Lothar Müller, produkcijski na- woda RLN Budyšin. W přitomnosći wulkeje ličby pro- drustwownikow a twarskich dźěla- čarjow wuzběhny Beno Cyž wulki wuznam moderneho kombinata, z kotrymž so dolholětne žadanje a přeće prodrustwownikow z Radworja a ze Zarěča zwoprawdźi. Nětko za- leži na prodrustwownikach samych, w tutym wysokoefektiwym kombi- nacie dźělowu produktiwitu tak stop- njować a kóždu rezervu wužiwać, zo so z tym wuwěće woběju prodrus- twow dale spěchuje. K.	Übersetzung des Nowa doba Artikels unten

[Dalši wobšěrniši přinošk Noweje doby z dnja 24.11.1971 jako pdf](#)

Kombinat přepodaty

RADWOR. Něhdźe před lětom po-
ložili so zakładny kamjeń za twar
moderneho kombinata za dejny skót
pola **Radworja**. Mjeztym su twarscy
dźělačarjo Mjezdrustwoweje twar-
skeje organizacije Mały Wjelkow
kombinat dotwarili. Wčera popoł-
dnju přepoda Hans Klose, nawo-
da tuteje organizacije, kluč za nowy
kooperatiwny kombinat tamnišemu
předsydzje prodrustwa, Helmutej
Gäblerej.

Na tutym wažnym podawku pro-
drustwownikow z **Radworja** a ze
Zarěča wobdźělichu so mjez druhim
tež člon Zwjazkowego předsydstwa
Domowiny, Beno Cyž, člon wob-
wodneho nawodnistwa SED a Rady
za ratarsku produkciju a žiwidłowe
hospodarstwo Drježdźany, kandidat

za wobwodny sejm; tow. Heinz
Körner, 1. sekretar Wokrjesneho
nawodnistwa SED Budyšin; br. Her-
bert Funka, sekretar Zwjazko-
weho předsydstwa Domowiny, a
Lothar Müller, produkcijski na-
woda RLN Budyšin.

W přitomnosći wulkeje ličby pro-
drustwownikow a twarskich dźěla-
čarjow wuzběhny Beno Cyž wulki
wuznam moderneho kombinata,
z kotrymž so dolholětne žadanje a
přeće prodrustwownikow z **Radworja**
a ze Zarěča zwoprawdźi. Nětko za-
leži na prodrustwownikach samych,
w tutym wysokoefektiwym kombi-
nacie dźělowu produktiwitu tak stop-
njować a kóždu rezervu wužiwać,
zo so z tym wuwěće woběju prodrus-
twow dale spěchuje. K.

Prěnja kruwa wjedže so do noweho kombinata - Die erste Kuh wird in das neue Milchviehkombinat



geführt.

Foto: Rabovsky

[start](#)

From:
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:
<http://82.165.187.122/doku.php?id=mva-erster-bauabschnitt&rev=1645192043>

Last update: **2022/02/18 13:47**

